



WITTELSHEIM

# ICI

LE MAGAZINE DE  
WITTELSHEIM

#04

JANVIER 2023

Amélie 1/Grassegert

Amélie 2

Centre 1

Centre 2

Graffenwald/Genêts/Joseph Else

Langenzug

Rossalmend/Gare



**LA POLICE MUNICIPALE MONTE EN PUISSANCE !**



**SOBRIÉTÉ  
ÉNERGÉTIQUE**

*La Ville  
montre l'exemple*



**DÉVELOPPEMENT  
ÉCONOMIQUE**

*Le Tremplin de l'Emploi  
se prépare !*



**RÉUNIONS DE  
QUARTIERS**

*Des échanges  
fructueux*



**04 - 05****ÉDITO**

Le mot du maire

**06 - 09****MÉDIATHÈQUE**Un premier semestre  
riche en actions**10 - 13****POLICE MUNICIPALE**La nouvelle police  
municipale**14 - 17****SOBRIÉTÉ ÉNERGÉTIQUE**

Le choix de la raison

**18 - 19****DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE**Le Tremplin de l'Emploi  
se prépare**20 - 21****DÉMOCRATIE PARTICIPATIVE**

Des questions, des réponses

**22****CULTURE LOISIRS**Exposition de peinture et  
sculpture  
50 ans : ça se fête**23****MUSIQUE**

Tout un programme

**24 - 25****SPORT**

Une ville qui bouge

**26****ÉTAT CIVIL**

Recensement de la population 2023

**27****ENVIRONNEMENT**

L'effort de fleurissement récompensé

**28****CIMETIÈRE**

Repenser l'aménagement paysager

# Sommaire



29

## SAINT-NICOLAS DANS LES ÉCOLES

Retour en images sur le Saint-Nicolas



30 - 31

## MARCHÉ DE NOËL

Retour en images sur le marché de Noël



32 - 33

## SAINTE BARBE 2022

20<sup>e</sup> Course de la Sainte Barbe



34

## REPAS DES AÎNÉS

Une fête réussie



35

## CÉRÉMONIE DU 11 NOVEMBRE

Retour en images



36

## GOÛTER DE NOËL SOLIDAIRE

Convivialité et partage

## COLLECTE DE SAPINS



37

## LE SAPIN LIVRÉ AUX AURORES SAINT-NICOLAS AU MARCHÉ

Retour en images



38 - 39

## ÉTAT CIVIL

Naissances, Mariages, Décès

## NÉCROLOGIES

### RETROUVEZ-NOUS



COMMUNE DE WITTELSHEIM  
2 RUE D'ENSISHEIM - 68310 WITTELSHEIM



03 89 57 77 47



CONTACT@MAIRIE-WITTELSHEIM.FR



MAIRIE-WITTELSHEIM.FR

**Directeur de la publication** : Yves Goepfert - **Directrice adjointe de la publication** : Marianne Knafel. **Rédacteur en chef** : Virginie Mathieu. **Concepteur graphique** : Lucas Meyer. **Photographies** : Virginie Mathieu, Thomas Jeloneck, Aurélien Schwob Services municipaux. Documents remis. **ISSN** : en cours. **Dépôt légal** : à parution - **Tiré à 5 200 exemplaires** : Freppel Imprimeur Wintzenheim

# Edito

**Chères Wittelsheimois,  
Chers Wittelsheimois,**

Engagée dans l'urgence au regard du contexte, la réflexion sur la sobriété énergétique a été au cœur de nos préoccupations ces derniers mois.

La crise énergétique amplifiée par le conflit ukrainien et le retard d'entretien des centrales nucléaires françaises qui ont entraîné une diminution des ressources et une augmentation des coûts est venue brutalement s'ajouter à la transition énergétique qui nous imposait déjà de sortir de la dépendance aux énergies fossiles. Entre temps, comme vous le savez, l'État nous a imposé, aux administrations publiques et aux entreprises, des économies d'énergies sur deux ans, avec risque de rationnement si les efforts ne sont pas suffisants. Évidemment, la Ville de Wittelsheim a pris sa part de responsabilités en déployant les mesures nécessaires.



Ainsi, comme vous le verrez dans ce bulletin, le conseil municipal a voté à la majorité des restrictions en matière d'énergies : passage à 19° dans les bâtiments publics, réduction de l'allumage nocturne... Le débat s'est fait dans la négociation : nous souhaitons bien sûr être exemplaires et aller dans le sens de la sobriété énergétique, mais nous voulions aussi coûte que coûte maintenir des moments de fête et de retrouvailles après cette trop longue période de «disette sociale» imposée par le «Covid long».



Ainsi, c'est au prix d'efforts conséquents que nous avons pu maintenir le marché de Noël et la fête de Noël des seniors en décembre et j'en suis très heureux.

Vous l'aurez constaté également, cette fin d'année a aussi été l'occasion d'aller à votre rencontre au cours des réunions publiques organisées dans les quartiers. Nous avons recueilli vos doléances, notamment en matière de sécurité, de circulation dans les rues et aux abords des écoles, de services, et sachez que nous mettrons tout en œuvre pour satisfaire vos attentes. D'ores et déjà, la police municipale, que nous souhaitons professionnaliser, assure une présence constante dans les rues, des écoles et des lieux de passage. Forte de 5 agents et bientôt 7, elle saura répondre à vos attentes en matière de sécurité, de médiation et de prévention.

De quoi débiter une année 2023 dans la confiance et la sérénité ! Les projets pour cette année sont déjà bien engagés : ambitieux mais réaliste, le budget que nous allons voter d'ici le mois de mars nous laisse toute latitude pour poursuivre sur notre lancée. Les partenariats noués avec des structures privées font émerger de belles concrétisations : la centrale photovoltaïque permet déjà de produire 50 Mégawatt/jour, le village du Hohmatten se développe sous l'impulsion d'un aménageur, la future zone d'activités également.

Par ailleurs, la résidence autonomie des seniors sera livrée en milieu d'année elle

aussi. Enfin, dans le domaine des animations, de la culture et du sport, le programme s'annonce encore une fois foisonnant, avec de beaux moments à partager ensemble, toutes générations confondues.

C'est donc avec enthousiasme et conviction qu'au nom du conseil municipal je vous souhaite à toutes et à tous une très belle et heureuse année, faite de petits et grands bonheurs comme on aime en vivre au quotidien.

Fidèlement,

Yves Goepfert,  
Maire de Wittelsheim



Édito

ICI LE MAGAZINE DE WITTELSHEIM

## Un premier semestre riche en actions !

La politique culturelle de la ville de Wittelsheim s'inscrit désormais dans une dynamique qui s'étend sur l'ensemble du territoire de Mulhouse Agglomération. Depuis 2 ans, des actions culturelles ont été proposées au public, certaines construites dans une logique de transversalité avec les autres équipements de la ville (école de musique). Un des objectifs de la politique culturelle est la mise en place d'actions en lien avec la lecture publique.

La ministre de la culture, Rima Abdul Malak a présenté son projet de loi de Finances pour 2023 pour les secteurs de la culture et de la communication, d'un montant de 11 M d'€. Faisant le constat des inégalités sociales d'accès à la culture qui se sont amplifiées lors de la crise sanitaire, la ministre de la culture a défini ses priorités :

- Elargissement du pass culture,
- Déploiement du 100 % EAC (Education Artistique et Culturelle) dans le but de favoriser l'accès à la culture pour tous,
- Renforcement de la diversité culturelle,
- Développement de la lecture sur tout le territoire,

Les priorités rédigées dans le projet culturel de la ville de Wittelsheim sont en adéquation avec celles définies par le ministère de la Culture.

Puisqu'il est question de lecture, la médiathèque vous conseille deux romans issus de la rentrée littéraire et récompensés, l'un par le Goncourt, l'autre par le Prix du Roman Fnac.



### VIVRE VITE DE BRIGITTE GIRAUD, ED. FLAMMARION

#### Goncourt 2022

Brigitte Giraud s'apprête à vendre la maison qu'elle avait achetée avec son mari Claude, mort 20 ans plus tôt dans un accident de moto. Dans ce récit, elle s'interroge sur les coïncidences et le hasard. Si je n'avais pas voulu vendre l'appartement, si ma mère n'avait pas appelé mon frère pour lui dire que nous avons un garage, si je n'avais pas changé la date de mon déplacement chez mon éditeur à Paris... Tous ces si qui auraient peut-être pu changer le destin. Brigitte Giraud signe le livre qu'elle dit avoir dû attendre 20 ans avant de l'écrire, le temps d'être à bonne distance.



## SA PRÉFÉRÉE – SARAH JOLLIEN-FARDEL, ED. SABINE WESPIESER

### Prix du roman Fnac

Premier roman de la suisseuse Sarah Jollien-Fardel dont l'action se situe dans les montagnes du Valais et décrit trois femmes, une mère et ses deux filles sous l'emprise d'un mari/père violent et violeur. Un angoissant huis-clos qui sonne juste.

### LES JEUDIS DE L'IMPRO À LA MÉDIATHÈQUE

- 9 février 2023 à 20h,
- 13 avril 2023 à 20h,
- 8 juin 2023 à 20h,

Lors de ces spectacles interactifs, un thème (un ou plusieurs mots, voire une courte phrase par exemple) est souvent proposé aux comédiens (par le public ou par un tiers). Ces derniers improvisent alors ensemble pendant plusieurs minutes en construisant une histoire, des personnages, des décors à partir de ce thème de départ.

Entrée libre sur réservation par tél **03 89 57 79 20** ou par mail [caroline.schumm@mediatheque-wittelsheim.fr](mailto:caroline.schumm@mediatheque-wittelsheim.fr)



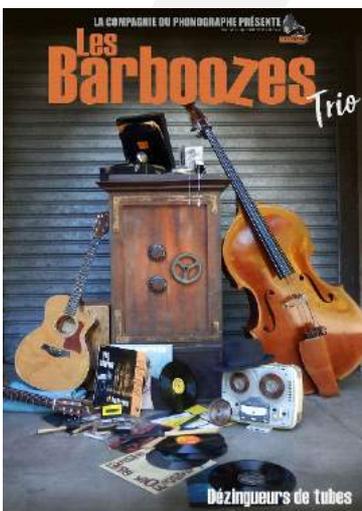
### LES BARBOOZES TRIO À LA SALLE GRASSEGERT

- Samedi 18 mars 2023 à 20h

Les Barboozes, pilleurs de tubes de père en fils, n'ont cessé de défrayer la chronique depuis leurs premiers braquages dans les années trente. De Georges Brassens à Stromae, de Joe Dassin à Ray Charles, de Franck Sinatra à Bob Marley, pas moins de trois générations d'artistes ont été les victimes de ces experts en détournement de sons. Ces trois lascars sont bien les dignes héritiers de leurs aïeux !

Soirée organisée en collaboration avec l'ACAP & DP.  
Billetterie ouverte en ligne à partir du mois de février.

Renseignements :  
[dany.lefevre@mairie-wittelsheim.fr](mailto:dany.lefevre@mairie-wittelsheim.fr)  
ou  
[caroline.schumm@mairie-wittelsheim.fr](mailto:caroline.schumm@mairie-wittelsheim.fr)



## LA SAINT PATRICK AVEC BÉZÉD'H À LA SALLE GRASSEGERT

• Samedi 25 mars 2023 à 20h

La guitare électrique se mélange au violon, mais aussi au bouzouki et à la mandoline avec encore plus d'énergie dans des rythmiques endiablées, c'est le virage rock festif qui permet aujourd'hui à Bézéd'H de vous offrir une musique qui empêche de rester statique.



Soirée organisée en collaboration avec l'ACAP & DP.

Billetterie ouverte en ligne à partir du mois de février

Renseignements : [dany.lefevre@mairie-wittelsheim.fr](mailto:dany.lefevre@mairie-wittelsheim.fr) ou [caroline.schumm@mairie-wittelsheim.fr](mailto:caroline.schumm@mairie-wittelsheim.fr)



## DES MOTS ÉLECTRIQUES #2 À LA SALLE GRASSEGERT

• Samedi 1<sup>er</sup> avril 2023 à 20h

Des mots électriques, c'est la rencontre entre la musique d'un musicien et les mots qui l'ont constitué.

Fort du succès de la première édition qui a eu lieu en février dernier et qui était consacrée à David Bowie, Antoine Jarry, critique littéraire et Vincenzo Mavrici, guitariste, nous inviteront à plonger dans l'univers de la grande Patti Smith. Le roi en jaune and Co nous concocteront un set en lien avec le thème de la soirée. Au programme, des vinyles !



Soirée organisée en collaboration avec la librairie 47 degrés Nord

Entrée libre sur réservation par tél 03 89 57 79 20 ou par mail

[caroline.schumm@mediatheque-wittelsheim.fr](mailto:caroline.schumm@mediatheque-wittelsheim.fr)

## COCO À LA FILATURE | CINÉ-CONCERT : SÉANCE DE CINÉMA AVEC LA BANDE ORIGINALE DU FILM EN LIVE

• Jeudi 6 avril 2023 à 19h

Dans le cadre d'un partenariat avec la ville, La Filature scène nationale, propose aux Wittelsheimois et Wittelsheimois des spectacles à tarifs préférentiels. Coco nous présente **un petit garçon**, Miguel, qui rêve de devenir musicien dans une famille mexicaine bannissant toute forme de musique.

Tarif plein : 14 €

Tarif réduit (jeunes de - de 30 ans, demandeurs d'emploi, bénéficiaires des minima sociaux) : 9 €

Réservation par tél 03 89 57 79 20 ou par mail [caroline.schumm@mediatheque-wittelsheim.fr](mailto:caroline.schumm@mediatheque-wittelsheim.fr)

LA  
FILATURE  
Scène nationale - Mulhouse



## ANA NON PAR LE THÉÂTRE DU MÊME NOM : THÉÂTRE À LA SALLE GRASSEGERT

• **Mercredi 19 et jeudi 20 avril 2023 à 20h**

Ana Non, veuve andalouse, quitte sa maison. La guerre d'Espagne est finie depuis trente-cinq ans, elle a pris ses hommes, mari et fils. Franco est mourant.

Très vieille, très petite, très pauvre, elle entreprend de traverser l'Espagne. Elle ira à pied, en suivant la voie de chemin de fer. Ana Non veut revoir son fils, celui qui est en prison à perpétuité, là-haut dans le Nord. Dans ce road-movie, la marche devient inlassable et initiatique. Ses peines, ses joies, ses souvenirs, ses rencontres ponctuent les étapes de son voyage.

Adaptation du roman d'Augustin Gomez-Acros, mise en scène Geneviève Koechlin, avec Françoise Félicité, Loïc Boigeol & Geoffrey Goudeau.



Ouverture de la billetterie en mars.

Réservation par tél **03 89 57 79 20** ou par mail [caroline.schumm@mediatheque-wittelsheim.fr](mailto:caroline.schumm@mediatheque-wittelsheim.fr)



## FESTIVAL DU TEMPS DES IMPROS À LA SALLE GRASSEGERT

• **Vendredi 28 & samedi 29 avril 2023 à 20h**

Vous allez adorer voir se rencontrer des équipes de troupes d'improvisation lors d'un match endiablé !

Vous avez envie de découvrir d'autres formes d'improvisations ? Le théâtre d'impro, souvent reconnu pour ses matchs dynamiques au décorum léché, existe sous différentes formes.

Ouverture de la billetterie en ligne en mars

Renseignements : [dany.lefevre@mairie-wittelsheim.fr](mailto:dany.lefevre@mairie-wittelsheim.fr)

## HAÏDOUTI ORKESTAR À LA FILATURE

• **Dimanche 4 juin 2023 à 19h**

Haïdouti Orkestar est un groupe créé en 2005 dont la musique fait un pont entre les Balkans et l'Orient. Une formation cosmopolite qui chante en kurde, arabe, azerbaïdjanais, turc et en rom pour prôner une fraternité entre les peuples.

Tarif plein : 14 €

Tarif réduit (jeunes de – de 30 ans, demandeurs d'emploi, bénéficiaires des minima sociaux) : 9 €

Réservation par tél 03 89 57 79 20 ou par mail [caroline.schumm@mediatheque-wittelsheim.fr](mailto:caroline.schumm@mediatheque-wittelsheim.fr)

LA  
**FILATURE**  
Scène nationale - Mulhouse



Médiathèque

ICI LE MAGAZINE DE WITTELSHEIM

## Une nouvelle police municipale

Prévention. Médiation. Répression. Telle est la devise de la police municipale, nouvellement constituée. Forte de 5 agents (bientôt 7) pour cette année 2023, la police municipale étend ses missions. Pour autant, sa fonction première reste inchangée : renforcer la proximité avec les habitants et les principaux acteurs de la cité.

Thierry Rauber, premier adjoint en charge de la sécurité en convient : « Une police en uniforme, ça rassure les uns et ça dissuade les autres ». Ainsi, la mairie n'a pas fait les choses à moitié : pas moins de 7 agents ont été ou vont être recrutés. À commencer par le chef tout droit sorti de 25 ans de gendarmerie dont quatre années à la tête de la brigade de gendarmerie de Wittelsheim, l'ex-major Cyril Malhage. Autant dire qu'il est rompu à la sécurité publique et aux rappels à la loi.

À ses côtés, 4 autres recrues pour l'instant : un ancien gendarme, un ancien pompier professionnel et deux anciens militaires, qui ont, chacun, plus de 20 ans d'expérience dans ce domaine.

« La police municipale va assurer la police du maire, souligne Thierry Rauber. Assurer une présence sur la voie publique; assurer la sécurité à la sortie des écoles; faire des contrôles de vitesse sur toute la commune ; encadrer l'opération Tranquillité Vacances et assurer la sécurité sur les événements locaux. », précise-t-il.





Autre mission de la police municipale: la gestion de la vidéo-protection. Tags, objets abandonnés, stationnements gênants, rodéos urbains... la vidéoprotection est là pour assurer la tranquillité publique et parer à tous les dysfonctionnements qui empoisonnent le quotidien des habitants.

Enfin, des situations litigieuses parfois posées par certains habitants trouveront aussi leurs réponses auprès de cette nouvelle police municipale : les occupations temporaires du domaine public, les hauteurs de clôtures et de haies de jardins, les conflits de voisinage, les dépôts illégaux de déchets...

## PAS DE PRIME À LA VERBALISATION

Cela dit, Thierry Rauber insiste : « Il n'y a pas de prime à la verbalisation pour les agents et les amendes partent directement dans les caisses de l'État. » Une manière de dire que la seule gagnante si verbalisation il y a, c'est la sécurité !

Enfin, côté administratif, c'est aussi la police municipale qui établit les autorisations de détention pour les chiens de première et deuxième catégorie. « Il y en a peu à Wittelsheim, mais dans tous les cas, les propriétaires doivent être en mesure de présenter leur autorisation dès lors qu'ils sont sur le domaine public avec l'animal en question », précise le chef de la police municipale.

Pour officier, la police municipale a été dotée de moyens adéquats : 3 véhicules floqués, à savoir deux Duster et un Fiat, deux radars de contrôles vitesse mais aussi des équipements en armement qui seront attribués après les formations obligatoires. Chaque agent sera ainsi équipé de bâtons de protection, d'un pistolet semi-automatique, d'un taser, de bombes lacrymogène et d'une caméra piéton. Les bureaux suivront courant 2023 : les agents seront basés à côté de la salle Albouy, en lieu et place de l'ancien logement de fonction du concierge de la salle Albouy une fois qu'il aura été réhabilité.

**Opération Tranquillité Vacances** : signalez-vous à la police municipale le plus tôt possible et cette dernière effectuera des patrouilles régulières autour de votre domicile en votre absence.



## La police municipale rappelle

### P STATIONNEMENT P

- Il est rappelé que le stationnement doit se faire dans le sens de marche de la circulation sous peine de verbalisation, amende de 35 euros. La commune est dotée d'une zone bleue sur le secteur commerçant de la rue de Reiningue, ce qui sous-entend l'apposition d'un disque de stationnement (disponible auprès de la police municipale, aux heures habituelles d'ouverture).

- Les véhicules immobilisés pendant 7 jours ou moins seront considérés en stationnement abusif.

- La mise en fourrière pourra intervenir en cas de stationnement très gênant ou interdit (exemple : stationnement sur le parking du monument aux morts lors des cérémonies ou sur la place de la mairie les jeudis, jours de marché).

Également, le stationnement d'un véhicule sur un emplacement réservé au transport de fonds sera verbalisé à hauteur de 135 euros (Crédit Mutuel, Banque Populaire, La Poste, etc...).



## **CITOYENNETÉ**

- La végétation (arbustes, haies...) ne doit en aucune manière dépasser chez le voisin, ou sur la voie publique. C'est le propriétaire des plantations qui doit procéder à la taille. Toute nouvelle plantation doit être implantée à 2 mètres des limites.
- Les déjections canines doivent être ramassées par les propriétaires des animaux. (article 4 de l'arrêté n°322 du 16 mars 2009). De plus, les propriétaires doivent prendre toutes les mesures nécessaires pour n'occasionner aucun trouble au voisinage (abolements etc...).
- Il est indispensable que les parents vérifient régulièrement les dispositifs d'éclairage sur les moyens de locomotion des enfants notamment lorsque ceux-ci sont appelés à circuler de nuit. Des campagnes de contrôles seront opérées.

Attention, un véhicule de police peut en cacher un autre...



## **SÉCURITÉ**

- Il est interdit de faire des feux de déchets dans les propriétés. Amende de 135 euros.
- Opération Tranquillité Vacances : informer la police municipale de l'absence de propriétaire pour permettre une surveillance accrue.



## Le choix de la raison

Entre extinction des éclairages nocturnes, chauffage à 19°C et crise d'approvisionnement de l'énergie, l'heure n'est pas vraiment à la fête... Les mesures liées à la sobriété énergétique impulsées par l'État ont fait l'objet de longues discussions et même de longs débats.



C'est le choix de la raison qui a été fait et la Ville de Wittelsheim rejoint ainsi la quasi-totalité des villes de l'agglomération. Photo crédit @Thomas JELONEK

Parmi les élus du conseil municipal, entre les adeptes de la sobriété énergétique et les inconditionnels des retrouvailles festives et chaleureuses «quoiqu'il en coûte» pour reprendre une expression désormais passée de mode, le sujet a été passé en revue à 360°: sécurité, festivités, économies...

Le contexte actuel met sans cesse en exergue l'obligation d'adhérer et de mettre en œuvre une politique de sobriété énergétique à court, moyen et long terme. La dernière circulaire préfectorale du 25 juillet 2022 impose notamment une exemplarité des administrations publiques territoriales et de l'Etat.

La Ville de Wittelsheim, particulièrement

volontariste dans ce domaine, a souhaité s'inscrire sans attendre avec détermination et ambition dans ce dispositif, consciente de l'enjeu et de la centralité du sujet pour les générations futures.

Pour y parvenir, la ville a élaboré un diagnostic opérationnel qui prodigue la nécessité de conduire la transition climatique au plus près des citoyens à l'échelon communal, axe à privilégier au cœur des préoccupations sociales, économiques et politiques.

### Des choix qui impacteront le budget 2023

Dès à présent, la ville concentre ses efforts sur le chauffage des bâtiments, la poursuite des travaux d'isolation thermique du

patrimoine, l'éclairage public, les écogestes du quotidien, la mise en œuvre d'une nouvelle politique de déplacement des agents municipaux ou encore l'obligation d'atteindre la sobriété des événements festifs et sportifs organisés tout au long de l'année. «Les choix opérés en faveur de la sobriété énergétique impacteront nécessairement les priorités budgétaires à redéfinir lors du débat d'orientation budgétaire et du vote du budget primitif 2023», souligne le maire, Yves Goepfert.

«On nous demande de lutter contre la pollution lumineuse et en même temps de lutter contre l'insécurité dans les rues, or, l'éclairage et la sécurité sont extrêmement liés. Certes, c'est un vrai casse-tête ! Mais pire que ça, annuler la cérémonie des vœux, annuler la soirée après-ski... ça a

aussi été un vrai crève-cœur. Nous avons mené une étude sur le terrain sur la gestion des candélabres pour nous assurer que les rues les plus fréquentées ne pâtiront pas des restrictions d'éclairage. Finalement, nous avons réduit l'amplitude horaire et le nombre de candélabres allumés. Si on fait un rapide calcul sur 3 mois, ce sont 180 000 kWh qui ne sont pas consommés», justifie le maire, Yves Goepfert. L'aboutissement de la réflexion porte aussi sur les économies réalisées, même si ce n'est pas l'objectif (rappelons que l'injonction du Gouvernement porte sur les économies énergétiques).

Car 180 000 kWh x 0,110 € au prix du contrat actuel représente 19 800 € d'économies sur 3 mois sachant que le prochain contrat fixe un tarif à 0,610 €/kWh.

EXTINCTION DE L'ÉCLAIRAGE NOCTURNE  
JUSQU'AU 31 MARS

Il a été décidé de réduire l'éclairage festif (en LED obligatoirement) autour de la mairie en quantité et en temps d'illumination (période du 02 décembre 2022 au 08 janvier 2023) sur une plage horaire réduite (17h - 22h) sauf veille de Noël, Noël, Saint Sylvestre et jour de l' An. Photo crédit @Thomas JELONEK



## Sobriété énergétique : tous solidaires !

Consciente des enjeux de la transition climatique, la Ville de Wittelsheim a souhaité s'inscrire dès le mois d'octobre avec détermination et ambition dans une politique de sobriété énergétique.

Pour y parvenir, la Ville a élaboré un diagnostic opérationnel qui prodigue la nécessité de concentrer ses efforts sur le chauffage des bâtiments, la poursuite des travaux d'isolation thermique du patrimoine, l'éclairage public, les écogestes du quotidien ou encore l'obligation d'atteindre la sobriété des événements festifs et sportifs organisés tout au long de l'année.

Ainsi, au cours du conseil municipal du jeudi 19 octobre 2022, les élus se sont accordés sur une série de mesures visant à réduire l'empreinte énergétique.

### LES DÉCISIONS



#### ÉCLAIRAGE PUBLIC

-  Suppression des éclairages de mise en valeur des bâtiments : Mairie, Eglise, Monument aux morts ... ;
-  Suppression de l'éclairage des enseignes lumineuses des entreprises implantées dans les différentes zones d'activités et des commerces sur l'ensemble du ban communal, ceci de 22h à 8h ;
-  Extinction d'un candélabre sur deux pour les 5 axes principaux (rue de Staffelfelden, de Cernay, de Reiningue, de Mulhouse, d'Ensisheim) jusqu'au 31 mars 2023 ;
-  Extinction d'un candélabre sur 3 au centre-ville, dans les différents quartiers résidentiels et dans les zones d'activités communales.



#### CHAUFFAGE DES BÂTIMENTS

-  Température de 21 ° C pour le multi-accueil KALINOIRS - Villa Romana ou autre bâtiment municipal accueillant la petite enfance ;
-  Réduire à une température moyenne de 20°C pour les bâtiments administratifs, écoles maternelles et primaires, salle d'exposition et lieux culturels. Chauffage réduit à compter du vendredi 12h et jusqu'au lundi matin pour la mairie, chauffée à 19°;
-  Température de 16 ° C pour les différentes installations sportives sauf en ce qui concerne la petite enfance.

## ILLUMINATIONS DE NOËL

 Annulation de la soirée après-ski du 3 décembre 2022 ;

 Réduction de l'éclairage festif (en LED obligatoirement) autour de la mairie en quantité et en temps d'illumination (période du 02 décembre 2022 au 08 janvier 2023) sur une plage horaire réduite (17h - 22h) sauf veille de Noël, Noël, Saint Sylvestre et jour de l' An ;

 Absence de convecteurs dans les cabanons (mais présence de braseros dans les allées et sur le parvis).



@Thomas JELONEK

## ÉVÈNEMENTIEL

 Maintien de la programmation culturelle et festive du 1<sup>er</sup> décembre au 31 mars 2023 à la salle Grassegert;

 Annulation des voeux du maire.



## ÉCOGESTES DU QUOTIDIEN DES AGENTS MUNICIPAUX

-  Suppression des chauffages d'appoint dans les bureaux administratifs des équipements de la Ville ;
-  Extinction des écrans et matériels numériques et informatiques ;
-  Extinction des thermostats des radiateurs et des climatiseurs réversibles en partant ;
-  Fermeture des volets le soir afin de créer une isolation thermique supplémentaire dans les bureaux.



Sobriété Énergétique

ICI LE MAGAZINE DE WITTELSHEIM

## Le Tremplin de l'Emploi se prépare !

Organisé conjointement par la Ville de Wittelsheim et Pôle Emploi, le Tremplin de l'Emploi se tiendra cette année le mardi 14 mars, toujours à la salle Grassegert à Wittelsheim. Le salon offrira plus de 200 offres d'emploi regroupées sur 50 stands parmi lesquels les incontournables : Leroy Merlin, Lidl, Ikéa ou encore l'APA.

« L'emploi est toujours la première préoccupation des Français, autant côté employeurs que côté demandeurs d'emploi, et Wittelsheim ne fait pas exception à la règle. La reconversion économique est certes très importante pour le bassin de vie mais plus généralement pour Mulhouse Alsace Agglomération et notre démarche s'inscrit dans une véritable stratégie de territoire », souligne Marianne Knafel, adjointe en charge de l'Emploi et du Développement Économique. Convaincue, elle confirme si besoin que Wittelsheim a la fibre économique. « Pour cette édition, nous voulions maintenir les incontournables, mais aussi associer plus largement les entreprises de Wittelsheim qui ont des besoins en recrutement », poursuit-elle.

Comme chaque année, Pôle Emploi aura donc un pôle dédié avec 4 stands dans le hall de la salle Grassegert : un stand consacré à l'emploi transfrontalier, un stand dédié à la formation et à l'orientation, un stand spécialisé sur les droits et un stand pour booster la confiance en soi : « Au vu de

son succès l'an dernier nous nous souhaitons maintenir ce pôle de rencontres avec les psychologues du travail, qui a rencontré un important succès l'année dernière », précise Marianne Knafel.

### Y aller :

Tremplin de l'emploi,  
Mardi 14 mars 2020 – de 9 h à 17 h,  
Salle Grassegert (111 rue de Reiningue) à Wittelsheim,  
+ d'infos au 03 89 57 88 30 ou sur [mairie-wittelsheim.fr](http://mairie-wittelsheim.fr),

Entrée Libre

Scannez-moi !



WITTELSHEIM  
pôle emploi

+ de 60 professionnels réunis !

**Tremplin de l'Emploi**

Quand 14 MARS 2023

Où SALLE GRASSEGERT WITTELSHEIM

Vous souhaitez vous réorienter ?

Vous ne savez pas quel métier choisir ?

Venez avec votre CV !



## DES RENCONTRES DIRECTES

Sophie Theméré - Pôle Emploi



«Le bassin potassique est représentatif : aujourd'hui nous pouvons dire que tous les secteurs d'activité sont en tension mais que les recrutements sont particulièrement difficiles dans les secteurs de la restauration ou du bâtiment. C'est devenu très compliqué de mettre en adéquation l'offre et la demande et la crise du Covid n'a rien arrangé.

Les demandeurs d'emplois sont plus sélectifs dans leurs critères de recherche d'emploi, le marché du travail a changé et les entreprises doivent s'adapter. Du coup, nous avons pensé un Tremplin de l'Emploi de manière pragmatique : diffuser des offres tous secteurs confondus et permettre à tous ceux qui en franchissent le seuil de repartir, soit avec une offre qui le séduit, soit avec une envie de création d'entreprise ou une envie de formation», développe Sophie Theméré, conseillère entreprises à l'agence Pôle Emploi Verriers de Mulhouse.

### Adhérer aux valeurs de l'entreprise

Parallèlement, la rencontre directe entre l'employeur et le candidat est aussi une réelle opportunité de décrocher un emploi. «Aujourd'hui, un recrutement ne se fait plus sur la base d'un CV ou de compétences. Avant, les employeurs disaient «je veux quelqu'un qui a un BTS tourisme, ou je veux quelqu'un qui maîtrise Excel..., mais plus maintenant.» Maintenant, les employeurs

disent «Je cherche quelqu'un de dynamique, qui sait s'intégrer, qui adhère aux valeurs de l'entreprise, qui a du savoir-être...» On est beaucoup plus sur les compétences douces, et en cela, ce Tremplin est un moyen de promotion de sa personnalité : on a un premier contact avec un employeur en se montrant sous son vrai jour, et c'est après seulement que vient le bagage de diplômes et de compétences. Les rencontres directes sont véritablement une formule qui marche : ce premier contact informel est parfois un préalable à l'embauche», souligne Sophie Theméré.

**Un cycle de conférences sera consacré à la création d'entreprises : comment s'y retrouver dans les méandres des statuts juridiques ? Quels sont les avantages et les contraintes liés au statut autoentrepreneur ? Les personnes désirant créer leur activité trouveront là aussi des réponses à leurs questions.**



La rencontre directe : une formule qui marche.



## Des questions, des réponses

Les réunions de quartiers se sont enchaînées en novembre et en décembre. Les élus sont allés à la rencontre des habitants. Des réunions aux assemblées tantôt clairsemées, tantôt massives, qui ont surtout permis de se rencontrer et d'échanger sur les préoccupations de tous.



Des rencontres fructueuses entre les élus et les habitants.

Dans le prolongement des Conseils de Quartiers, les réunions de quartiers sont une véritable opportunité pour les habitants pour échanger avec les élus. Au cours des six réunions qui se sont déroulées dans les différents quartiers de la ville en fin d'année, ils ne s'en sont pas privés. À chacune des réunions, après une présentation des actions en cours et à venir par l'adjointe Marianne Knafel, en charge de la Démocratie Participative, les thématiques liées à la sécurité, aux transports et au développement économique et urbanistique de la ville sont revenues de manière récurrente. Les réunions ne se sont clôturées que lorsque toutes les questions ont été éclusées.

### CIRCULATION - SÉCURITÉ :

À chacune des réunions, les questions des assemblées ont porté essentiellement sur la

circulation et la sécurité. Parfois même, la nécessité de mettre davantage d'éclairage ou un radar a été soulevée par certains habitants. Un avis partagé par le maire : *« L'important est de prendre en compte la mesure du risque et faire de la prévention un axe essentiel de notre politique »*, a déclaré Yves Goepfert qui reste ouvert à toute solution pour sécuriser la circulation.

### TRANSPORTS :

Également d'actualité, la navette gratuite Cité'Bus (voir notre précédent magazine *Ici La Ville de Wittelsheim#3*) qui effectue 3 liaisons matins et soirs. Certains regrettent de ne pas bénéficier d'une carte seniors avec transports gratuits pour les plus de 65 ans ; d'autres regrettent que les parkings à proximité des arrêts de la navette soient surchargés ; d'autres, enfin, ont le sentiment

Toute personne souhaitant rejoindre les Conseils de Quartiers peut se faire connaître auprès du président du Conseil de son quartier.





d'avoir été oubliés dans les liaisons de la navette. « *Pour les problèmes spécifiques aux parkings surchargés et aux transports gratuits pour les seniors, il faut savoir que cela a un coût mais on cherchera une solution de financement* » a consenti le maire, qui, également en charge des Transports au sein de m2A, se charge d'étudier la problématique avec l'agglomération. « *Cela dit, les ZFE, zones à faible émission s'imposeront à m2A en 2025. Ce dispositif offrira donc une alternative les jours de forte pollution* » a déclaré Yves Goepfert.

### SOBRIÉTÉ ÉNERGÉTIQUE :

Incontournable, l'extinction d'un lampadaire sur deux sur les cinq axes principaux de la ville a été systématiquement évoqué par les différentes assemblées, notamment en raison de la sécurité à la nuit tombée.

« *Il s'agit d'une directive gouvernementale à laquelle nous ne pouvons nous soustraire* », a souligné le maire, Yves Goepfert, qui précise néanmoins que toutes les zones accidentogènes ou placées sous vidéo-protection restent illuminées.

### CENTRALE PHOTOVOLTAÏQUE :

« *Qu'en est-il du démantèlement des panneaux photovoltaïques à terme ?* » a interrogé un habitant. « *Avec la centrale photovoltaïque la ville conserve la propriété du terrain et le loue pendant 30 ans. Actuellement, deux baux ont été conclus avec l'opérateur. À ce jour, les deux projets photovoltaïque rapportent 150 000 € par an pendant trente ans à la Ville et cette recette sera amenée à évoluer puisque trente hectares sont voués à être exploités* », a expliqué le maire.

### ENVIRONNEMENT :

Pour certains habitants, le respect de la biodiversité pose problème. Cela nuit à l'esthétique des espaces verts. « *Les services*

*environnement doivent trouver un modus vivendi entre le zéro phyto et l'entretien de 79 kilomètres de voirie. On a investi dans deux désherbeuses et on cherche d'autres solutions* », a expliqué le maire.

### DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE :

La zone d'activités près du Centre Technique Municipal, contenant 18 lots avec entrée sur la rue de Munster a été au centre des questions des habitants du quartier Amélie 2. « *Quel type d'entreprises ? Quels travaux à venir ? Quid de la circulation et de la voie d'accès ?* » Toutes les questions ont trouvé des réponses auprès de Pierre Willemann, adjoint en charge de l'urbanisme, assisté du directeur du service urbanisme. À leur demande, les habitants du quartier seront associés au développement de cette zone d'activités de 3,3 hectares. « *Le cahier des charges est particulièrement rigoureux quant à la qualité esthétique et aux critères environnementaux et nous veillerons à le faire respecter* » a insisté le maire.



Fondées sur l'échange et l'écoute, ces réunions ont été pour l'équipe municipale l'occasion d'écouter les préoccupations des habitants afin d'y apporter des réponses.



Le maire a profité de ces réunions pour rappeler à tous que des fiches de signalement sont accessibles sur le site internet et permettent de soumettre les doléances en mairie.





## 50 ans : ça se fête !

L'exposition de peinture et de sculpture de Wittelsheim célébrera son 50<sup>e</sup> anniversaire en mars 2023. Retour sur 50 ans d'histoire...

La première édition a eu lieu en 1972 à la Maison de la Jeunesse et de la Culture à l'initiative conjointe de Messieurs Wladis Labowicz & Robert Zieba ainsi que du Club des Artistes Peintres des M.D.P.A. Et en février 1973, fut créé le prix de la ville de Wittelsheim, fondé sur un partenariat avec M. Robert Zieba et la commune, dont le maire était René Arnold, à travers la section culturelle de l'OMSC, sous la houlette de Messieurs René Hitter, Charles Wilhelm, Raoul Rabischung, Luc Waltisperger et Pierre Boeglin. En 2001, l'événement ayant acquis une renommée, il a été décidé de le déplacer du gymnase du centre vers la belle salle Grassegert, classée à l'inventaire des monuments historiques. Depuis, le nombre d'artistes exposant n'a cessé de croître et plusieurs prix sont décernés chaque année dont celui de la ville de Wittelsheim ou encore celui de l'OMSC.

Cette 50<sup>e</sup> édition sera consacrée à une rétrospective des œuvres issues de la collection de la ville de Wittelsheim et à un hommage à l'artiste-peintre Robert Zieba, disparu en 2021. En parallèle, des artistes-plasticiens seront conviés à exposer quelques-unes de leurs œuvres.

La valeur d'une exposition, outre l'esthétisme des œuvres présentées, se définit aussi par une mise en espace des collections et la création d'un parcours sous forme de balade immersive à destination des visiteurs.

Enfin, ce 50<sup>e</sup> anniversaire signera la fin d'une époque puisque l'exposition de peinture et de sculpture prendra une autre dimensions en 2024, nul doute que le public saura apprécier ces changements !

### Hommage à Robert Zieba



Un hommage lui sera rendu lors du 50<sup>e</sup> anniversaire de l'exposition.

Photo : archives DNA/L'Alsace

Né à Mulhouse en 1932, le Wittelsheimois et ancien mineur Robert Zieba a commencé à peindre dans les années 1960, notamment des paysages alsaciens aux nuances de blanc. Robert Zieba a démontré, comme Kasimir Malevitch avec son « Carré blanc sur fond blanc », que le blanc n'est pas une couleur mais une nuance et que la superposition de deux blancs fait ressortir un contraste.

Robert Zieba, le peintre que l'on surnommait « Le peintre du blanc » a obtenu le prestigieux Ordre national du mérite au titre de la culture, a été décoré de la médaille de la ville de Paris et celle de la ville de Cernay.

L'édition 2023 de l'exposition de peinture et de sculpture aura lieu du 4 au 9 mars à la salle Grassegert (111 rue de Reiningue à Wittelsheim). Entrée libre, horaires d'ouverture : samedi-dimanche : 10h-19h | lundi-mercredi : 9h-12h/14h-19h | jeudi : 9h-12h/14h-16h.



## MUSIQUE

# Tout un programme !

L'École de Musique de Wittelsheim propose un programme varié et tout public...  
À découvrir ci-dessous !

## RACONTE-MOI EN MUSIQUE

Samedi 25 mars 2023 à 11h - Hall Salle Grassegert -  
Gratuit Durée : 1H

En partenariat avec la Médiathèque

Les classes d'éveil et de découverte présentent leurs découvertes, créations et compositions musicales à travers 3 histoires qu'ils ont mis en musique.

- 1/ *Pas le temps* de Anne CRAUSAZ, raconté par Jean-François WERNER,
- 2/ *La petite boîte* d'Eric BATTUT, raconté par Sandy BORY,
- 3/ *Une histoire participative et surprise !*

## GUILLAUME, L'APPRENTI SORCIER

Samedi 15 avril 2023 - 2 représentations : 10h15 et  
11h30 - Médiathèque - Gratuit ,

Durée : 50 min,

En partenariat avec la Médiathèque.

« Guillaume, l'apprenti sorcier » de Goethe, illustré par Tomi Ungerer, raconté par Simone SCHNETZ et mis en musique par les élèves et professeurs de l'école de musique.

## BAL DE LA FÊTE DES MÈRES

Dimanche 4 juin 2023 à 16h - Salle Grassegert -  
Gratuit

Durée : 2h

Venez vivre un bal folk animé par les musiciennes et musiciens de l'école de musique et de l'harmonie municipale. Aboutissement d'un projet pédagogique mené avec la compagnie Bal'us'trad.

## ET SI VENISE M'ÉTAIT CHANTÉE...

Dimanche 2 juillet à 17h - Eglise St Michel - Gratuit

Durée : en 3 actes

Récital en 3 actes de la classe chant  
Embarquez pour cette escapade musicale vénitienne.

Laissez-vous séduire par ses airs d'opéra, ses mélodies, ses chansons...

Retrouvez tous les ingrédients indispensables pour cette destination vers la ville des amoureux, la magie des canaux, les gondoles, la poésie d'une ville sur l'eau, les masques...

## SOIRÉE DE VIENNE - CONCERT EN FÉVRIER

Pour célébrer la nouvelle année, l'harmonie municipale de Wittelsheim donnera son concert «Soirée de Vienne» pour la 10<sup>e</sup> fois. L'orchestre, constitué de 75 musiciens, se produira dans sa version symphonique (instruments à vent et à cordes).

L'orchestre sera accompagné pour l'occasion par les danseurs et danseuses des ateliers de L.E.A. et l'ensemble polonais Tatry.



## Une ville qui bouge !

Notre collectivité a rejoint l'aventure de Paris 2024 grâce à l'obtention du Label Terre de Jeux 2024.



Le label *Terre de Jeux 2024* entend fédérer une communauté d'acteurs locaux convaincus que le sport change les vies. En son sein, chacun pourra s'enrichir des expériences de l'ensemble du réseau, révéler le meilleur de son territoire, et donner de la visibilité aux actions et aux projets de sa collectivité.

*Terre de Jeux 2024* est un label destiné à tous les territoires : communes, intercommunalités, départements, régions, en France métropolitaine et dans les territoires d'Outre-Mer. Il valorise les territoires qui souhaitent mettre plus de sport dans le quotidien de leurs habitants et s'engager dans l'aventure des Jeux, quels que soient leur taille ou leurs moyens.

Ce label permet aux collectivités territoriales

et aux structures du mouvement sportif d'accéder à plusieurs opportunités jusqu'à 2024. Avec une identité graphique exclusive, les labellisés s'associent à Paris 2024 : produits dérivés, affichage... Les labellisés ont un accès privilégié aux outils, informations et événements de Paris 2024.

Le service des sports organisera du 23 au 25 juin la journée Olympique avec pour thématique « l'inclusion ».

20  
TERRE  
DE JEUX  
24



## COURSE DU TERRIL - 2 avril 2023

**En 2023, la 8<sup>e</sup> édition de la Course du Terril offrira des parcours adaptés à tous les profils : Le petit Terril (parcours découverte) et la Course du Terril.**

Organisée par le service des Sports en partenariat avec le Grand Fond de Mulhouse, elle aura lieu le dimanche 2 avril 2023. Les participants seront amenés à gravir l'ancien terril minier Amélie 1, avec un dénivelé positif de 150 m.

Cette épreuve est ouverte à tous, à partir de la catégorie cadet (nés en 2006). Les non-licenciés doivent fournir un certificat médical de non contre-indication à la pratique de l'athlétisme ou de la course à pied en compétition, datant de moins d'un an.

**La remise des dossards aura lieu en salle Zurcher dès 8h. Le départ se fera au pied du terril.**



Les deux scratchs l'année dernière

## MARCHE POPULAIRE INTERNATIONALE DE WITTELSHEIM - Lundi 8 mai 2023



**Un parcours simple et adapté à tous**

sortie de Wittelsheim et rejoindront la forêt du Haertlé jusqu'à la salle Grassegert (possibilité de restauration).

**Inscription obligatoire 3 € comprenant assurance et licence journalières.**

## ACADEMIE WITTELSHEIMOISE DES SPORTS

Le service des sports de la Ville de Wittelsheim proposera durant les vacances d'été 2023 aux enfants wittelsheimois et dans ses installations sportives, une académie des sports. Plus d'infos à venir.



Des stages vacances multisports !





Cette année, la Ville de Wittelsheim réalise le recensement de sa population pour mieux connaître son évolution, ses besoins et ainsi développer de petits et grands projets pour y répondre. Une partie des logements et des habitants seront recensés à partir du **19 janvier 2023**.



**Recensement de la population 2023**

### Où suis-je recensé ?

**Vous êtes recensé dans votre résidence principale :** le logement que vous occupez quotidiennement.

**Et si je ne suis pas chez moi ?** Vous pouvez contacter votre mairie pour savoir si vous êtes concerné cette année. Si c'est le cas, elle vous expliquera comment procéder.

**Je suis étudiant Suis-je recensé chez moi ou chez mes parents ?** Vous êtes recensé là où vous vivez pour vos études et où vous passez le plus de temps.

**Je suis étranger** Vous êtes recensé dans votre résidence en France si vous êtes sur le territoire depuis ou pour au moins 1 an.

**Militaire, je vis dans une caserne** Vous êtes recensé dans votre caserne.

**Je vis dans une habitation mobile** Vous êtes recensé sur place les deux premiers jours de la collecte, par un agent recenseur.

**J'habite dans un logement communautaire** (maison de retraite, internat, cité universitaire...) Vous êtes recensé par un enquêteur de l'Insee.

Si vous êtes recensé cette année, vous serez informé par un courrier de votre mairie.

Plus d'infos sur [le-recensement-et-moi.fr](http://le-recensement-et-moi.fr)

**Recensement de la population 2023**

### Quand suis-je recensé ? j'habite dans une commune de :

**- de 10 000 habitants** Le recensement y est exhaustif, il a lieu tous les 5 ans. Pour vérifier si votre commune est concernée par le recensement cette année, rendez-vous sur : [le-recensement-et-moi.fr](http://le-recensement-et-moi.fr)

**+ de 10 000 habitants** Le recensement a lieu tous les ans sur un échantillon de 8% des logements : votre logement d'habitation en fait peut-être partie !

Si vous êtes recensé, vous recevrez un courrier de votre commune dans votre boîte aux lettres au début du mois de janvier.

### Comment ça marche ?

Une fois le courrier reçu, vous recevez dans votre boîte aux lettres ou via la visite d'un agent recenseur, une notice d'information contenant vos identifiants et codes de connexion pour répondre sur internet : [le-recensement-et-moi.fr](http://le-recensement-et-moi.fr) Vous pourrez également répondre sur papier.

Pour toute information concernant le recensement dans notre commune, veuillez contacter la Mairie : 03.89.57.77.47.  
Pour en savoir plus sur le recensement de la population, rendez-vous sur le site [le-recensement-et-moi.fr](http://le-recensement-et-moi.fr).





## L'effort de fleurissement récompensé

C'était encore un beau moment de partage et de convivialité lors de la remise des prix des maisons fleuries qui s'est déroulée en mairie en octobre dernier.

Avec enthousiasme, Gilles Ackermann a retracé le tour effectué cet été dans la ville à la découverte des maisons fleuries et la difficulté à départager les candidats tant la qualité était bel et bien là...

*«Vous avez tous fait preuve de créativité et il faut reconnaître que c'est aussi grâce à vous tous que la Ville a aussi pu conserver sa Troisième Fleur», a déclaré le maire.*

*«Le fleurissement des maisons est devenu une tradition forte que la municipalité souhaite préserver, encourager et même dynamiser. La Ville de Wittelsheim a obtenu le coup de cœur et les encouragements du jury départemental pour conserver sa 3<sup>e</sup> fleur. A travers le fleurissement, c'est une volonté politique qui se dessine, celle d'une démarche d'engagement en faveur de la biodiversité, de la nature et de l'environnement», a-t-il souligné. La 3<sup>e</sup> fleur participe à l'attractivité du territoire : une*

commune fleurie, qui jouit d'un cadre de vie agréable est toujours plus attractive pour les touristes, les médecins, les entreprises qui cherchent des lieux d'implantation.

À noter que la Ville part déjà à la conquête de la Troisième Libellule, après avoir obtenu ses Deux Libellules en 2021 : *«La municipalité s'inscrit dans un processus global avec l'extinction nocturne de l'éclairage public et l'extinction d'un lampadaire sur 2 en soirée et le matin sur les 5 axes principaux de la ville ou encore la gestion de l'eau pour l'arrosage»* a souligné Gilles Ackermann.

Dans la catégorie «hors concours», Michel Baumeister a été remercié et félicité au titre de son engagement bénévole en faveur de l'entretien des espaces verts de la ville, notamment aux Jardins du Monde.

**Le palmarès est disponible sur le site internet de la mairie, rubrique « Citoyenneté ».**



Les heureux lauréats du concours de fleurissement.





## Repenser l'aménagement paysager.

Lieu de recueillement des familles, le cimetière de Wittelsheim fait l'objet d'un entretien spécifique par la Ville. Étant donné la vocation de ce lieu, sa mise en valeur ne peut s'aligner sur celle des autres espaces verts ou parcs de la Ville. L'objectif est de lui refaire une beauté. De rendre au lieu cet esprit de calme et d'apaisement qu'il mérite. Cela passe par l'entretien, la propreté et la mise en valeur des espaces.

Lieu de recueillement et d'accompagnement du deuil, le cimetière communal et son aménagement font l'objet d'une attention constante et particulière de la Municipalité.



Comme 60% des collectivités, la Ville de Wittelsheim a supprimé l'utilisation des produits phytosanitaires dans l'entretien des espaces verts de la ville. Cela nécessite un entretien régulier. Ainsi, la principale mission consiste à faire du désherbage, de la tonte et différents travaux de propreté puis de la taille d'arbres.

Depuis octobre, un agent est dédié à 100% à la propreté des allées. Tous les jours, il assure les plantations, l'entretien entre les tombes et la gestion des concessions funéraires en lien avec le service Etat Civil - Population.

L'arrêt de l'utilisation des pesticides est l'occasion pour la Ville de repenser l'aménagement paysager du cimetière.

Depuis octobre 2022, le cimetière s'est doté d'un agent à temps complet.

De plus, la Ville vient de faire l'acquisition d'une machine pour le désherbage des allées du cimetière en lieu et place de produits phytosanitaires. L'outil est un système à herse

rotative, permettant d'extraire le système racinaire de la plante en profondeur.

### PERSPECTIVES

Dans le prolongement des travaux d'embellissement, la ville souhaite offrir aux Wittelsheimois, un lieu davantage propice au recueillement, plus agréable et apaisant. C'est pourquoi, dès 2023, les allées principales du cimetière vont être entièrement remises en état. Des arbres vont être plantés. Une étude approfondie quant à la mise aux normes PMR des allées principales va être menée. Il est également projeté l'installation d'un ossuaire et d'un jardin du souvenir dans la partie la plus récente du cimetière.

La Ville va devoir reprendre les tombes abandonnées, c'est pourquoi une réflexion est en cours quant à la création d'un ossuaire et une extension du jardin du souvenir.



## Saint-Nicolas dans les écoles

Ravis, les élèves des écoles de Wittelsheim ont eu la joie d'accueillir mardi 6 décembre Saint-Nicolas sur son traîneau tiré par son cheval.

Pendant toute la journée, Saint-Nicolas a fait le tour de toutes les écoles et a distribué manalas et gourmandises à tous...



DANS LE RÉTRO



### Boîte à images



## Marché de Noël

Une trentaine de chalets ont pris place sur le parvis de la mairie le premier week-end de décembre... Inauguré à la tombée de la nuit, le marché faisait la part belle aux produits artisanaux et faits main : bijoux, chemins de table, broderies, articles en papier, en tissus ou en bois et autres décorations laissent largement de quoi faire ses emplettes pour Noël. Pour les gourmands, le coin éponyme -où il fallait se frayer un chemin- leur réservait de belles surprises, entre vin chaud, baguettes, crêpes au chocolat, jus de pomme chaud... Une belle ambiance et un rendez-vous presque incontournable où les habitants se sont retrouvés entre amis ou en famille...



Le sénateur Ludovic Haye était présent pour l'ouverture du marché de Noël de Wittelsheim aux côtés du maire et de son équipe municipale.



Un marché authentique, où les produits artisanaux et faits main ont remporté un franc succès.





Convivialité et bonne humeur au programme de cette longue soirée...

...à 18h pile, le sapin, paré de ses plus beaux atours, s'est illuminé et les applaudissements se sont enchaînés...



## 20<sup>e</sup> Course de la Sainte Barbe

Pour cette édition un peu exceptionnelle qui fêtait ses 20 ans, 130 enfants et 551 adultes ont pris le départ de la Course de la Sainte Barbe dont le coup d'envoi a été donné par le maire Yves Goepfert à 8h45 stade Hardy, à Wittelsheim.

Thierry Rauber et Jean-Luc Kreitner, créateurs de la course de la Sainte-Barbe, ont été mis à l'honneur pour leurs 20 ans de fidélité et d'investissement sans faille au service des sportifs.



Thierry Rauber, Jean-Luc Kreitner, le maire Yves Goepfert, Christine Dhallenne-Haegelen, Marie-Bénédicte Weiss et Françoise Rulot entourant les 2 sportifs méritants.

Aux côtés des coureurs, un parrain à la foulée aérienne avec un palmarès de classe mondiale: Maxime Hueber-Moosbrugger, champion d'Europe 2022 de duathlon licencié au Metz triathlon et ancien membre de l'ASPTT Mulhouse triathlon était présent en mode détente. Plusieurs belles surprises ont marqué cette vingtième édition : un magnifique tee-shirt technique manches longues et une médaille ont été remis à chaque participant à la course d'encadrement et des cadeaux ont été offerts aux cinq premiers de chaque catégorie (hors école d'athlétisme).

Médaillé d'or aux World Games de duathlon à Birmingham aux Etats-Unis, Maxime Hueber-Moosbrugger -qui s'est imposé sur la finale du grand prix de duathlon à Avallon en Bourgogne, après son titre européen à Bilbao en Espagne- a signé des autographes dans le courant de la matinée.



Les sportifs dans les starting-blocks !



Les jeunes sur la ligne de départ !



Scratch masculin : les heureux vainqueurs.



Scratch féminin : sourires et fierté sur le podium.

Après quoi a eu lieu la remise des prix et médailles :

**Palmarès :**

**Scratch féminin :**

1. MANN Marie-Sandrine 40'51
2. Anne-Laure PRUD'HOMME 42'37
3. LEHMANN Katy 44'31

**Scratch masculin :**

1. SCHIRO Joseph 31'34
2. OESTERLE Cédric 31'59
3. MAILLOT Thibaut 32'35

**Chez les enfants :**

**Poussines :**

1. CONSTANT Océane 03'42''
2. UMBDENSTOCK Sarah 03'56''
3. TALABARDON Blandine 04'04''

**Poussins :**

1. BURGER Hugo 03'28''
2. BOURBON Nathan 03'34''
3. ABASSE Liam 03'36''

**Benjamines :**

1. TATU Lilou 08'08''
2. KREIDER Flora 08'09''
3. FESENMEYER Elena 08'45''

**Benjamins :**

1. DIRRING Raphaël 07'29''
2. BOURBON Raphaël 07'37''
3. LOCATELLI MARECHAL Gauthyer 07'39''

**Minimes F :**

1. SOMMER Léna 11'28''
2. ARSLAN Inaya 12'11''
3. NOWAK Cyndel 12'29''

**Minimes M :**

1. SOUAF Marouane 10'10''
2. KREIDER Léo 10'13''
3. BENKHAY Nassim 10'19''



## Repas des aînés

Jour de fête dimanche 11 décembre pour les aînés de la Ville qui avaient choisi de participer au repas de Noël à la salle Grassegeret plutôt que de recevoir le colis offert par la Ville.

Au programme de cette belle journée, un spectacle présenté par 15 artistes du Paradis des Sources qui se sont produits dans un Show d'une heure intitulé Love. L'harmonie municipale a ouvert les festivités : un apéritif-concert agrémenté, a précédé un repas très apprécié concocté par le traiteur Côté Cuisine de Hirzfelden, l'ensemble était servi à table par l'équipe des élus et des bénévoles.

Pour embellir l'après-midi, la chanteuse Chantal Duhayon, de Wittelsheim, a interprété des chants de Noël.



Quelques pas de madisson dans la bonne humeur !  
Photos Crédit @Aurélien Schwob



Un service assuré par des bénévoles.



Les participants sont repartis avec des étoiles pleins les yeux !



Un sapin magnifiquement décoré !



La doyenne Marie-Thérèse OLESKA et le doyen Czeslaw DEBSKI ont été mis à l'honneur.

## Cérémonie du 11 novembre

Vendredi 11 novembre 2022, la France commémorait le jour anniversaire de l'Armistice signée le 11 novembre 1918. Afin de rendre hommage à tous les morts pour la France, un cortège s'est formé à la mairie à 11h, suivi d'un défilé jusqu'au monument aux morts où était mis en place un dispositif avec les élus, les pompiers, les jeunes sapeurs-pompiers (JSP), la musique municipale, la gendarmerie, des représentants des armées, des anciens combattants et les portes-drapeaux.



DANS LE RÉTRO



### Boîte à images



## Convivialité et partage

Organisé par le Centre Communal d'Action Sociale, le Centre Sociaux Culturel Witta' Cité et les 4 associations Caritas, Les Restos du Coeur, la Croix Rouge et Terre des Hommes, le goûter de Noël a ravi les participants...



Un spectacle, des chants, des animations...



MELASSE a animé l'après-midi avec humour et bonne humeur.



La venue du Père Noël à clôturé cet après-midi de fête.

## COLLECTE DES SAPINS

Du 2 au 22 janvier !

Vous ne savez pas quoi faire de votre sapin de Noël ? La Ville les récupère pour en faire du broyage destiné aux massifs de Wittelsheim de type terre de bruyère. Les sapins seront broyés par le service environnement de la Ville au fur et à mesure des dépôts tous les trois jours, et les points de collecte seront vidés tous les jours à 16 heures. L'an dernier, environ 200 sapins ont été collectés et ont permis de faire 4 m<sup>3</sup> de copeaux. Le sapin étant un bois acide, les copeaux sont mélangés à d'autres

## DANS LE RÉTRO Boîte à images



débris de bois broyés.

Une partie des sapins sera apportée à l'association Sahel Vert pour leurs moutons afin qu'ils aient des résineux à brouter.

Cinq points de collecte seront proposés :

- le Centre Technique Municipal
- l'église Don Bosco à Langenzug
- la place Langevin à la Cité Graffenwald
- la place face à l'école rue des Trois Rois à la Cité Rossalmend
- l'ancien Centre de Secours rue de Cernay.

## Le sapin livré aux aurores



Grand et majestueux, le sapin de Noël avait été installé à la fin du mois de novembre sur le parvis de la mairie par le service Environnement de la Ville.

DANS LE RÉTRO 

## Boîte à images

### Saint-Nicolas au marché



Le Saint-Nicolas était sur le marché hebdomadaire pour le bonheur des plus petits, mais aussi les plus grands et distribuait des gourmandises avec plaisir !

### Orchestre d'harmonie

L'Orchestre d'Harmonie des Mines de Potasse d'Alsace vous convie à son concert avec la participation des chorales de Wittelsheim.

Entrée libre dans la mesure des places disponibles - Placement libre.

Pour tous renseignements nous restons à votre disposition :  
[harmoniemdp@gmail.com](mailto:harmoniemdp@gmail.com)

Contact : Félicie KRASON 06.43.71.69.74



## Décès

### AOÛT

- Le 3 Robert SCHAEFFER, 89 ans
- Le 11 Thérèse LENART, 79 ans
- Le 14 Liliane KEMISTETTER, 76 ans
- Le 23 Gérard SCHAFFNER, 89 ans
- Le 23 Huguette MURAT, 89 ans
- Le 29 Claude SCHULLER, 91 ans
- Le 29 Loréna SORENTI, 5 ans
- Le 29 Brigitte WEISS, 72 ans

### SEPTEMBRE

- Le 1 Daniel POZZI, 73 ans
- Le 6 Céline MESQUITA, 44 ans
- Le 7 Frédéric SIMON, 90 ans
- Le 7 Roland TIMMER, 75 ans
- Le 8 Huguette HOERDT, 71 ans
- Le 12 DanièTHIERRY, 84 ans
- Le 19 Olena KALYNICHENKO, 62 ans
- Le 25 Lucien CANAGUIER, 91 ans
- Le 30 Christiane KELLER, 79 ans

### OCTOBRE

- Le 1 Robert SCHAFFAR, 89 ans
- Le 4 Rosaria OCCHIONERO, 75 ans
- Le 6 Catherine WURTZ, 54 ans
- Le 10 Francine OBER, 61 ans
- Le 13 Lamri KADDECHE, 80 ans
- Le 19 Samia KHOMSY, 65 ans

## Mariages

### AOÛT

- Le 4 Jonathan BOUCK et Laura WINÉ
- Le 6 Julien LANG et Clémence GLUCK
- Le 6 Abd-As-Salam BOULBERDAA et Océane NOWOTNIK
- Le 13 Killiam RABHI et Ophélie GEROK
- Le 27 Mickaël DI PIERDOMENICO et Aurélie

### SCHMITT

- Le 27 Adam FISLI et Oumâïma RHIBANE

### SEPTEMBRE

- Le 3 Richard OLIER et Selda LEITE
- Le 3 Luc JENN et Mérédith SIMON
- Le 10 Sam KIRUPAIRAJ et Marie-Karine STANGER
- Le 10 Raphaël SIUDYGA et Magalie VAILHE
- Le 10 Amazirgh KELLAL et Chaïma ZOUACHE
- Le 17 Rodolphe LEDY et Virginia MICHEL
- Le 24 Jérôme WAGNER et Laure NOE

## Naissances

### JUILLET

- Le 6 à Mulhouse, Melina BOUGHDIRI, Filde Hamed BOUGHDIRI et Sonia OURABI

### AOÛT

- Le 9 à Colmar, Éric FRITSCH, Fils de Michaël FRITSCH et de Cynthia MITSCH
- Le 25 à Mulhouse, Liya ALDINI, Filde Bryan ALDINI et de Julie HUMBEL

### SEPTEMBRE

- Le 6 à Colmar, Raphaël MICIUDA, Fils de David MICIUDA et de Natalia HIGELIN
- Le 8 à Mulhouse, Farah DHAKOUANI, Filde Naoufel DHAKOUANI et de Manoubia TARCHOUNA
- Le 20 à Mulhouse, BasiMANSOOR, Fils de Chad MANSOOR et de Ida-Paula CLAUDE
- Le 20 à Mulhouse, Zayim KERN, Fils de Jérôme KERN et de Hanen DJEMAOUN

# Nécrologie

## FRANCINE OBER NOUS A QUITTÉS

Francine OBER nous a quitté le 10 octobre à l'âge de 61 ans. Elle avait débuté sa carrière en mairie le 24 septembre 1979 en tant qu'agent de service pour la Ville de Wittelsheim jusqu'au 1<sup>er</sup> mai 2021 où elle avait pris sa retraite. Les cinq maires successifs -René Arnold, M. Wilhelm, Pierre Vogt, Denis Riesemann et Yves Goepfert- lui avaient renouvelé une confiance sans faille en lui confiant les clés de leurs bureaux. Célibataire et sans enfant, elle s'était occupée avec dévouement de son père



après le décès de sa mère et était toujours restée très proche de ses neveux et nièces et de son frère. Les élus et agents qui ont travaillé à ses côtés en mairie garderont d'elle le souvenir de sa bonne humeur communicative et de sa conscience professionnelle sans faille.

La cérémonie religieuse a été célébrée vendredi 14 octobre, à 14h, à l'église Notre-Dame-du-Rosaire de la Cité Graffenwald de Wittelsheim.

La Ville de Wittelsheim présente ses plus sincères condoléances à la famille.

## LAHOUCINE ADDI EST DÉCÉDÉ

Né le 28 octobre 1929, à Fès, au Maroc, Lahoucine Addi est décédé le 14 juillet 2022 à Mulhouse à l'âge de 93 ans. Il avait intégré les services techniques de la mairie de Wittelsheim en 1964 et il y était resté jusqu'à sa retraite en 1989. Tout le monde retiendra de lui son engagement volontaire dans le corps des sapeurs-pompier de la ville, la gestion de la salle Saint-Michel, son adhésion à l'association des anciens combattants et des médaillés militaires. Il avait participé également à plusieurs manifestations sportives et culturelles de la Ville, le carnaval, les rencontres Berry Alsace.



et son dévouement, en obtenant parmi ses nombreuses distinctions, la croix du combattant et la médaille militaire, plus haute distinction de l'armée française.

Installé d'abord à Dijon, il y a rencontré celle qui l'accompagnera jusqu'à son dernier souffle, en avril 2021, Fadila SADNI ainsi que ses deux enfants Fatiha et Abdellah. Le couple se mariera en 1964, et 5 autres enfants naîtront de cette union, Amina, Hakim, Ismahin, Marie et Touria. Il a rejoint son épouse Fadila le 14 juillet 2022, le jour de la fête nationale. Un départ qui sonnait comme un clin d'œil de sa part pour la patrie française qu'il aura servie dans les différentes fonctions et les engagements pris tout au long de sa vie.

Il aura su transmettre des valeurs fortes et sa mémoire à ses enfants, ses 15 petits enfants qui sauront, eux-mêmes, la relater aux arrières petits enfants qui sont au nombre de 3 aujourd'hui.

La Ville de Wittelsheim présente ses plus sincères condoléances à la famille.





*Le Conseil municipal  
vous souhaite  
une très belle année*

*2023*